

SEATER DIES - SEATER DIE 243 WINCHSTER

The Redding Seating Die includes bullet guide, built-in crimp ring and the proper seating plug. All dies are made using the finest alloy steels obtainable and machined on Hardinge Super-Precision lathes capable of holding the tightest tolerances in the industry. Heat treated in atmospherically controlled furnaces and hand polished for smooth, flawless functioning, these dies will maintain tolerances and last a lifetime. Inspected and ultrasonically cleaned before packaging.



Attributes

- Name: SEATER DIE 243 WINCHSTER
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749004100
- Mfr. No.: 92114
- Cartridge: 243 Winchester
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.249kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 58mm
- Shipping length: 132mm
- UPC: 611760921148

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Redding Seating Die 243 Winchester](#)
- [English: SEATER DIES SEATER DIE 243 WINCHESTER Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Siège Redding 243 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding Seater Die 243 Winchester](#)
- [Suomi: SEATER DIES REDDING SEATER DIE 243 WINCHESTER Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Redding Seating Die 243 Winchester](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Redding Seating Die 243 Winchester

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des Redding Seating Die 243 Winchester. Diese Matrize wurde entwickelt, um dir bei der präzisen Herstellung von Munition zu helfen. Bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Verwende das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen und halte es von Zündquellen fern.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du es verwendest.
- Befolge alle geltenden örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Herstellung von Munition.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während du mit der Matrize arbeitest.
- Achte darauf, dass die Matrize korrekt montiert ist, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Arbeite niemals mit der Matrize, wenn du müde oder abgelenkt bist.
- Verwende die Matrize nicht, wenn du unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Halte alle Werkzeuge und Materialien, die du benötigst, bereit, bevor du mit der Arbeit beginnst, um unnötige Unterbrechungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation der Matrize

- Stelle sicher, dass deine Presse für die Verwendung mit der Redding Seating Die geeignet ist.
- Befestige die Matrize sicher in der Presse und ziehe alle Schrauben fest.
- Überprüfe die Ausrichtung der Matrize, um sicherzustellen, dass sie korrekt positioniert ist.

2. Verwendung der Matrize

- Lade die Hülsen in die Presse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setze den Geschossführer in die Matrize ein.
- Stelle den Sitzstempel auf die gewünschte Tiefe ein.
- Betätige die Presse langsam und gleichmäßig, um das Geschoss in die Hülse zu setzen.
- Überprüfe die fertigen Hülsen auf korrekte Setztiefe und Crimp.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Achte darauf, dass alle Materialien, die bei der Verwendung der Matrize anfallen, sicher und umweltgerecht entsorgt werden.
- Vermeide es, die Matrize in den normalen Müll zu werfen; kontaktiere lokale Recyclingstellen für die richtige Entsorgung.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen zu deinem Produkt bereithältst.

Diese Sicherheitsanweisungen sind wichtig, um deine Sicherheit und die anderer während der Verwendung des Redding Seating Die 243 Winchester zu gewährleisten. Bitte bewahre diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.

SEATER DIES SEATER DIE 243 WINCHESTER Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the SEATER DIES SEATER DIE 243 WINCHESTER. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of this product. Please read and follow all guidelines carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety precautions are followed when using the die.
- Keep the die out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always handle the die with care to prevent injury.
- Regularly inspect the die for any signs of damage or wear.
- If you notice any defects, discontinue use immediately and seek assistance.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the die.
- Use the die in a wellventilated area to avoid inhaling any fumes or particles.
- Ensure that the work area is clean and free of clutter to prevent accidents.
- Do not exceed the recommended load limits when using the die.
- Follow all instructions for the proper use of the die to avoid potential hazards.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Ensure that your reloading press is compatible with the SEATER DIES SEATER DIE 243 WINCHESTER.
- Securely mount the die in the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the desired seating depth for your specific bullet.

2. Usage

- Carefully insert the bullet into the die's bullet guide.
- Use the reloading press to seat the bullet into the cartridge case.
- Check the seating depth of the bullet after each operation to ensure consistency.
- Clean the die regularly to maintain performance and prevent residue buildup.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Instead, contact your local waste management facility for proper disposal instructions.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the manufacturer's contact information included with your product packaging. Ensure you have the product details ready when reaching out for support.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy using your SEATER DIES SEATER DIE 243

WINCHESTER safely and responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Die de Asentamiento Redding para el cartucho 243 Winchester. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo y durabilidad. Sin embargo, es importante seguir las instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el Die fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- No uses el Die para ningún propósito que no sea el especificado en este manual.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros Potenciales:

- Riesgo de lesiones por herramientas afiladas.
- Exposición a productos químicos durante el proceso de recarga.
- Riesgo de explosiones si se usan componentes defectuosos o inadecuados.

• Instrucciones para Evitar Estos Peligros:

- Siempre manipula el Die con cuidado.
- Asegúrate de que todas las piezas estén en buen estado antes de usarlas.
- Nunca sobrecargues las municiones, ya que esto puede provocar fallos en el funcionamiento.
- Almacena los componentes de recarga en un lugar fresco y seco, lejos de fuentes de calor.

Instrucciones para la Instalación y Uso

• Instalación:

1. Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada antes de comenzar.
2. Coloca el Die en la prensa de recarga siguiendo las instrucciones del fabricante de la prensa.
3. Ajusta la altura del Die según las especificaciones del fabricante.

• Uso:

1. Inserta el cartucho en la prensa.
2. Utiliza la guía para balas y el anillo de crimpado incorporado para asegurar que la bala esté correctamente asentada.
3. Realiza un chequeo visual para asegurarte de que todo esté en su lugar antes de proceder.
4. Una vez terminado, retira el cartucho de la prensa con cuidado.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el Die ni sus componentes en la basura común.
- Consulta las normativas locales para la eliminación de productos de metal y químicos.
- Considera reciclar el Die si ya no lo necesitas, o llévalo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, es recomendable contactar a un punto de contacto basado en la UE, que pueda proporcionar información adicional y asistencia.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, podrás utilizar el Die de Asentamiento Redding de manera segura y efectiva. Recuerda siempre estar atento a cualquier aviso de seguridad y actualizaciones sobre el producto a través de plataformas oficiales. Tu seguridad es lo más importante.

Guide de Sécurité pour le Die de Siège Redding 243 Winchester

Introduction

Ce guide de sécurité est destiné à t'informer sur l'utilisation sûre et efficace du Die de Siège Redding 243 Winchester. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation de cet outil.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le die est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Garde cet outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement le die pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne tente pas de réparer ou de modifier le die sans l'avis d'un professionnel.
- Utilise toujours des équipements de protection individuelle (EPI), comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de cet outil.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant d'utiliser le die, lis attentivement le manuel d'instructions fourni.
- Ne surcharge pas le die en essayant de traiter des matériaux pour lesquels il n'est pas conçu.
- Assure-toi que le die est correctement fixé à ton équipement avant de commencer à l'utiliser.
- Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans le die.
- Ne laisse jamais le die sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Vérifie que ton équipement est compatible avec le die Redding 243 Winchester.
- Fixe le die solidement à l'équipement en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi que tous les composants sont en bon état avant de procéder à l'utilisation.

2. Utilisation

- Place le projectile dans le die selon les instructions.
- Actionne le mécanisme lentement et uniformément pour éviter les accidents.
- Surveille le processus pour détecter tout comportement anormal ou bruits inhabituels.
- Une fois le travail terminé, retire le die de l'équipement et nettoie-le soigneusement.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le die à la poubelle avec les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales pour le recyclage des outils en métal.
- Si le die est endommagé, contacte un professionnel pour obtenir des conseils sur la mise au rebut sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à contacter le point de contact approprié dans l'UE.

Conclusion

En suivant ces recommandations, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du Die de Siège Redding 243 Winchester. N'oublie pas que ta sécurité et celle des autres est primordiale. Reste vigilant et informe-toi régulièrement sur les mises à jour de sécurité concernant ce produit.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding Seater Die 243 Winchester

Introduzione

Grazie per aver scelto il Redding Seater Die 243 Winchester. Questo prodotto è progettato per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente. È importante seguire attentamente le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il die in un ambiente ben ventilato.
- Tenere il die e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Indossare sempre protezioni per gli occhi e guanti durante l'uso.
- Non utilizzare il die se presenta segni di danno o usura.
- Seguire tutte le istruzioni del produttore per un corretto utilizzo.
- Segnalare immediatamente qualsiasi prodotto difettoso o pericoloso alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare il die, controllare che tutti i componenti siano presenti e in buone condizioni.
- Non forzare mai il die durante l'uso; se incontra resistenza, fermarsi e controllare.
- Evitare il contatto con sostanze chimiche o materiali estranei durante l'operazione.
- Non utilizzare il die per scopi diversi da quelli previsti.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di oggetti che potrebbero causare incidenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e ordinata.
- Montare il die sulla pressa di ricarica seguendo le istruzioni del produttore.
- Controllare che il die sia ben fissato prima dell'uso.

2. Uso

- Inserire il proiettile nel die.
- Regolare la profondità di seduta secondo le specifiche desiderate.
- Azionare la pressa lentamente e con attenzione.
- Verificare la qualità del proiettile dopo ogni operazione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il die e i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il die nei rifiuti domestici; verificare se ci sono centri di raccolta per materiali metallici o pericolosi.
- Assicurarsi che il prodotto non venga abbandonato in aree pubbliche.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, consultare le autorità competenti o visitare il sito web ufficiale del produttore per ulteriori informazioni.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, si contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e efficace del Redding Seater Die 243 Winchester. La sicurezza è una priorità fondamentale e il rispetto di queste istruzioni aiuterà a prevenire incidenti e garantire un'esperienza positiva.

SEATER DIES REDDING SEATER DIE 243 WINCHESTER Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa SEATER DIES REDDING SEATER DIE 243 WINCHESTER tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämän oppaan tarkoituksena on varmistaa turvallinen käyttö ja suojata käyttäjiä mahdollisilta vaaroilta. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja että se on säilytetty lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Noudata kaikkia käyttöohjeita ja varoituksia.
- Ilmoita heti viranomaisille, jos huomaat tuotteen olevan vaarallinen tai jos tapahtuu onnettomuus.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat hyvässä kunnossa ennen käyttöä.
- Älä koskaan ylitä valmistajan suosittelemaa käyttökapasiteettia.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
- Asenna tuote valmistajan ohjeiden mukaan. Käytä tarvittaessa työkaluja.
- Tarkista, että tuote on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.

2. Käyttö

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain suositelluissa sovelluksissa.
- Seuraa kaikkia käyttöohjeita ja varoituksia tarkasti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoon saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

Lisätiedot ja tuki

- Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen kanssa, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. He tarjoavat tarvittavat tiedot ja tuen.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen SEATER DIES REDDING SEATER DIE 243 WINCHESTER tuotteen kanssa. Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti ja että oikea käyttö on avain turvalliseen toimintaan.

Säkerhetsinstruktioner för Redding Seating Die 243 Winchester

Introduktion

Tack för att du valt Redding Seating Die 243 Winchester. Denna produkt är utformad för att säkerställa högsta precision och säkerhet vid laddning av ammunition. För att använda produkten på ett säkert och effektivt sätt, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är i gott skick innan användning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella defekter eller säkerhetsproblem till myndigheterna.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar när du hanterar ammunition och laddverktyg.
- Arbeta i ett välventilerat område för att undvika inandning av skadliga ångor.
- Kontrollera att ingen ammunition är laddad när du arbetar med dies.
- Följ alltid rekommenderade toleranser och specifikationer för din specifika ammunitionstyp.
- Använd inte produkten om du är osäker på dess funktion eller säkerhet.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Redding Seating Die:

- Skruva fast seating die i din press enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att die är ordentligt åtdragen för att förhindra rörelse under användning.

2. Användning av Seating Die:

- Placera en tom hylsa i pressen.
- Justera seating pluggen för att säkerställa korrekt seating djup.
- Använd handtaget för att trycka ner seating pluggen och sätta kulan i hylsan.
- Kontrollera seating djupet med en mätinstrument för att säkerställa noggrannhet.

3. Underhåll:

- Rengör die regelbundet för att avlägsna smuts och rester.
- Inspektera die för slitage och byt ut vid behov.

Avfallsinstruktioner

- Kasta defekta eller oanvändbara komponenter i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
- Återvinn material när det är möjligt.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information angående säkerhet och användning av Redding Seating Die 243 Winchester, vänligen kontakta en lokal återförsäljare eller besök tillverkarens officiella hemsida för att få mer information.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din Redding Seating Die 243 Winchester. Tack för att du prioriterar säkerhet!